



EG-typkontrollintyg
(enligt bilaga 3 i AFS 1996:7)

404/99/662

Certificat nr
Certificate No.

EC Type Examination Certificate
(according to article 10 of 89/686/EEC)

Innehavare av certifikatet:
Certificate holder: Andreas Stihl, Werk D 1, Postfach 1771-Badstrasse 115,
DE-71307 Waiblingen

Tillverkare:
Manufacturer: Andreas Stihl, Werk D 1, Postfach 1771-Badstrasse 115,
DE-71307 Waiblingen

Granskad av:
Inspected by: SMP Svensk Maskinprovning AB
The Swedish Machinery Testing Institute

Utfärdat den: 1999-08-18
Issued on: August 18, 1999

Produkt:
Product: Handskar som skydd vid användning av motorkedjesåg
Chain saw protective five-finger gloves, design A and mitts, design B,
with 17 layers protective inlay

Fabrikat/Typ:
Make/Type designation: Andreas Stihl 883 1500/1501; Andreas Stihl 883 1505/1506

Granskningen baseras på:
The inspection is based on: 89/686/EEC, 93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC, prEN 381-7, EN 420:1994,
EN 388:1994

Ytterligare information:
Additional information: Inspektionsrapport SE792/96 och SE794/96 daterade 1999-08-16
Inspection report SE792/96 and SE794/96 dated 1999-08-16

Den granskade produkten uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i AFS 1993:11.
This inspected product fulfils the basic health and safety requirements of the European Directive 89/686/EEC with
amendments.

Utfärdat av:
Issued by: SMP Svensk Maskinprovning AB, Sverige
The Swedish Machinery Testing Institute, Sweden

Anmält organ nr:
Notified body no: 0404

Underskrift:
Signature: 
/Mats Linder/

THE SWEDISH MACHINERY TESTING INSTITUTE

Fyrisborgsgatan 3
S-754 50 Uppsala, Sweden

Telefon/Telephone: +46 18-56 15 00
Telefax: +46 18-12 72 44

Bericht zur Versuchsmessung an Stulpen von Schnittschutz-Handschuhen der Fa. A. Stihl

Die Versuchsmessung wurde am 07.11.02 durchgeführt.



Vorbehandlung der Prüfmuster gemäß DIN EN 381 Teil 2 Punkt 5:

Die Prüfmuster wurden nicht vorbehandelt.

Die Prüfmuster wurden auf der Prüfvorrichtung unter 90° quer zum Kunstbein aufgespannt.

Die Schnitte wurden unter einem Schnittwinkel von 45° durchgeführt.

Prüfparameter gemäß DIN EN 381 Teil 4 und Teil 7:

Schutzklasse: 0 und 1 (entspricht 16 m/s bzw. 20 m/s Kettengeschwindigkeit)

Auflagekraft: 15 N

Der Prüfstand wurde vor der Versuchsmessung entsprechend der Norm DIN EN 381 Teil 1 kalibriert.

Prüfergebnisse:

Nummer d. Prüfmusters	Lagenanzahl insgesamt	Durchtrenn-grad	Schutzklasse / erfüllt: ja oder nein	Bemerkungen
4	5	Alle Lagen durchtrennt	Klasse 0 / nein	Material: 1 Lage Kevlar – Gewebe / 4 Lagen Polyamid
9	10	8 Lagen PA durchtrennt, 1 Lage PA nicht durchtrennt / 1 Lage Kevlar nicht durchtrennt	Klasse 0 / ja	Material: 1 Lage Kevlar – Gewebe / 9 Lagen Polyamid
8	9	8 Lagen PA durchtrennt / 1 Lage Kevlar nicht durchtrennt	Klasse 1 / ja	Material: 1 Lage Kevlar – Gewebe / 8 Lagen Polyamid
7	8	7 Lagen PA durchtrennt / 1 Lage Kevlar nicht durchtrennt	Klasse 1 / ja	Material: 1 Lage Kevlar – Gewebe / 7 Lagen Polyamid

Fortsetzung der Prüfergebnisse:

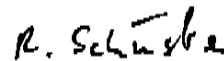
Nummer d. Prüfmusters	Lagenanzahl insgesamt	Durchtrenn-grad	Schutzklasse / erfüllt: ja oder nein	Bemerkungen
6	7	6 Lagen PA durchtrennt / 1 Lage Kevlar nicht durchtrennt	Klasse 1 / ja	Materia: 1 Lage Kevlar – Gewebe / 6 Lagen Polyamid
5	6	Alle Lagen durchtrennt	Klasse 1 / nein	Materia: 1 Lage Kevlar – Gewebe / 5 Lagen Polyamid

Groß-Umstadt, den 11.11.2002



 (Jörg Hartfiel, Dipl.-Forstwirt)

Kuratorien für Holzschutz
 und Forstschutz
 Spremberger Str. 1
 D-64525 Groß-Umstadt



 (René Schuster, Prüftechniker)

Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 8 der Richtlinie 89/686/EWG)

Der Hersteller,

Mruk Import-Export GmbH
Nickelstr. 10
33378 Rheda-Wiedenbrück

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Schutzhandschuhe**
Fabrikmarke: **STIHL**
Identifizierungsnummer: **0000 883 1500 /..1501**
0000 883 1502/ ..1503

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG.

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

prEN 381-7

ist identisch mit der PSA für die EU-Baumusterprüfbescheinigung

Nummer: **404/99/662**

beantragt bei: **SMP Svensk Maskinprovning AB**

DATUM 24.10.05

Mruk Import-Export GmbH
Nickelstr. 10
33378 Rheda-Wiedenbrück

Horst Rickfelder GF



□ertific□te of □onformit□

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 8 of the Directive 89/686/EEC)

The manufacturer,

***Mruk Import-Export GmbH
Nickelstr. 10
33378 Rheda-Wiedenbrück***

certifies that the new PPE described below

Category:	Sa□et□ Gloves
Make:	STIHL
Identification No.:	0000 883 1500/ ..1501 0000 883 1502/ ..1503

conformes to the specifications of the Directive 89/686/EEC.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

prEN 381-7

is identical to the PPE for which the EU type examination certificate

Number: **404/99/662**

was delivered by: **SMP Svensk Maskinprovning AB**

Date, 24.10.2005

***Mruk Import-Export GmbH
Nickelstr. 10
33378 Rheda-Wiedenbrück***

Horst Rickfelder GF



Déclaration de conformité

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne

Déclaration de conformité du fabricant (Article 8 de la directive 89/686/CEE)

Le fabricant/importateur,

Mruk Import-Export GmbH
Nickelstr. 10
33378 Rheda-Wiedenbrück

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: **Gants/Mouffles de Protection**
Marque de fabrique: **STIHL**
Numéro de commande: **0000 883 1500 / ..1501**
0000 883 1502 / ..1503

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

prEN 381-7

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation CE

numéro: **404/99/662**

délivrée par: **SMP Svensk Maskinprovning AB**

Fait à Gütersloh, 24.10.2005

Mruk Import-Export GmbH
Nickelstr. 10
33378 Rheda-Wiedenbrück

Horst Rickfelder GF

